

Комитет по программе и бюджету

Тридцать шестая сессия
Женева, 19–23 июня 2023 года

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПОЛНОМОЧИЯМ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ

Документ подготовлен Независимым консультативным комитетом ВОИС по надзору (НККН)

1. Полномочия Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН) предписывают, что НККН периодически пересматривает свои полномочия с тем, чтобы государства-члены также могли делать это не реже одного раза в три года. В последний раз поправки к полномочиям НККН были внесены Генеральной Ассамблеей ВОИС 15 октября 2021 года (документ A/62/12).
2. Принимая во внимание, что последний такой обзор касался исключительно процедуры отбора, настоящие поправки, предлагаемые НККН, затрагивают обязанности и порядок функционирования Комитета. НККН инициировал этот обзор на шестидесятой сессии в марте 2021 года и продолжил обсуждать свои предложения на шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессиях в марте и мае 2022 года соответственно. Затем НККН представил свои предложения вниманию Секретариата, а на шестьдесят четвертой сессии обсудил полученные комментарии, после чего направил пересмотренный вариант Секретариату. После этого пересмотренный проект был распространен среди государств-членов через координаторов групп. Полученные замечания были совместно проанализированы членами НККН путем электронной переписки.
3. С учетом того что в составе НККН менялись пять членов было решено отложить представление предлагаемых поправок. На шестьдесят восьмой сессии в марте 2023 года Комитет в обновленном составе возобновил обсуждение этого вопроса и

повторно рассмотрел ранее подготовленные предложения. НККН единогласно пришел к заключению вынести на рассмотрение Комитета по программе и бюджету на тридцать шестой сессии окончательное пересмотренное предложение. Соответственно, недавно пересмотренные поправки были вновь предложены вниманию государств-членов через координаторов групп.

4. Предлагаемые поправки к полномочиям имеют своей целью:

- обеспечить выполнение соответствующих рекомендаций Объединенной инспекционной группы, вынесенных по итогам Обзора деятельности комитетов по ревизии и надзору системы Организации Объединенных Наций, проведенного ОИГ (JIU/REP/2019/6); и
- учесть вопросы, поднятые в ходе самооценки НККН, проведенной на пятьдесят девятой, шестьдесят третьей и шестьдесят седьмой сессиях в декабре 2020 года, декабре 2021 года и декабре 2022 года соответственно.

5. Настоящим документом НККН выносит свои предложения на рассмотрение Комитета по программе и бюджету и утверждение Генеральной Ассамблеей ВОИС. Окончательный вариант предлагаемых поправок представлен в приложении I под заголовком «Предлагаемые поправки к полномочиям Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору». Чтобы облегчить анализ этих изменений, в приложении II приводится таблица, где предложенные поправки представлены в режиме правки.

6. Предлагается следующий постановляющий пункт.

7. Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС утвердить предлагаемые поправки к полномочиям Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН), изложенные в приложении I к документу WO/PBC/36/10.

[Приложения следуют]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПОЛНОМОЧИЯМ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ

Подготовлены Независимым консультативным комитетом ВОИС по надзору

1 июня 2023 года

A. ПРЕАМБУЛА

1. В сентябре 2005 года Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила создание Комитета ВОИС по аудиту. В сентябре 2010 г. Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила изменение названия Комитета на Независимый консультативный комитет по надзору (НККН) и изменила его членский состав и процедуру ротации.

B. РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ

2. НККН является вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи ВОИС и Комитета по программе и бюджету. Он выполняет функции независимого экспертного консультативного органа и оказывает содействие Генеральной Ассамблее ВОИС и Комитету по программе и бюджету в выполнении ими своих надзорных функций.

3. Обязанности НККН:

(a) в вопросах финансовой отчетности:

(i) консультирование по вопросам, касающимся возникающих для ВОИС последствий в связи с вопросами и тенденциями, отраженными в финансовой отчетности и Отчете о результатах работы ВОИС;

(ii) обсуждение с Руководством изменений учетной политики и стандартов учета;

(b) в вопросах управления рисками и внутреннего контроля:

(i) рассмотрение вопросов качества и эффективности процедур управления рисками, в том числе устранения рисков в области кибербезопасности и любых других возникающих рисков, и предоставление консультаций по этим вопросам;

(ii) рассмотрение вопросов адекватности и эффективности механизма внутреннего контроля и предоставление консультаций по этим вопросам;

(iii) рассмотрение вопросов адекватности и эффективности деятельности по борьбе с мошенничеством и предоставление консультаций по этим вопросам;

(iv) рассмотрение предлагаемых поправок к Финансовым положениям, правилам и предоставление консультаций по этим вопросам;

- (c) в вопросах внешнего аудита:
 - (i) обмен информацией и мнениями с Внешним аудитором о его общей стратегии проведения аудита, серьезных рисках и предлагаемых планах работы;
 - (ii) создание механизма для обсуждения с Внешним аудитором существенных выводов и рекомендаций по итогам аудита;
 - (iii) рассмотрение отчета Внешнего аудитора и представление замечаний по этому отчету для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету;
 - (iv) рассмотрение мер, принятых руководством с учетом выводов и рекомендаций по итогам аудита;
- (d) в вопросах внутреннего надзора:
 - (i) рассмотрение на последней сессии Комитета в предшествующем году предлагаемого плана работы Отдела внутреннего надзора (ОВН) и предоставление консультаций по этим вопросам с обеспечением согласованности с планом работы Внешнего аудитора;
 - (ii) рассмотрение хода осуществления плана работы ОВН и результатов внутренних и внешних оценок и предоставление консультаций по вопросам качества, эффективности и действенности службы внутреннего надзора и ее организационной независимости;
 - (iii) предоставление консультаций Директору ОВН в случаях значительного нарушения его независимости и беспристрастности, включая конфликт интересов;
 - (iv) рассмотрение предлагаемых мер и руководств по внутреннему надзору и предоставление консультаций по этим вопросам;
 - (v) рассмотрение хода осуществления рекомендаций в отношении внутреннего надзора и предоставление консультаций по этим вопросам;
 - (vi) периодическое рассмотрение в консультации с Директором ОВН Устава внутреннего надзора и при необходимости вынесение рекомендаций в отношении поправок для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету;
 - (vii) предоставление консультаций Генеральному директору в случае назначения и освобождения от должности Директора ОВН, включая рассмотрение предлагаемых объявлений о вакансиях и перечня прошедших предварительный отбор кандидатов, и предоставление пояснений с целью помочь Координационному комитету при рассмотрении вопроса об одобрении предлагаемого назначения;

- (viii) представление Генеральному директору информации при проведении служебной аттестации Директора ОВН;
 - (ix) предоставление консультаций в случае утверждений о неправомерных действиях в отношении Генерального директора в соответствии с Уставом внутреннего надзора (пункты 24, 41 и 42);
 - (x) предоставление консультаций в случае утверждений о неправомерных действиях в отношении Директора ОВН в соответствии с Уставом внутреннего надзора (пункт 22). Никакое следственное разбирательство утверждений против Директора ОВН не начинается без согласия НККН;
 - (xi) рассмотрение утверждений о неправомерных действиях в отношении сотрудников ОВН или бывших сотрудников ОВН и предоставление консультаций Директору ОВН относительно дальнейших действий;
- (e) в вопросах этики:
- (i) рассмотрение на последней сессии Комитета в предшествующем году предлагаемого плана работы Бюро по вопросам этики и предоставление консультаций в отношении этого плана;
 - (ii) рассмотрение хода осуществления плана работы Бюро по вопросам этики и предоставление консультаций по вопросам качества, эффективности и действенности работы по вопросам этики;
 - (iii) предоставление консультаций Главному сотруднику по вопросам этики в случаях значительного нарушения его независимости и беспристрастности, включая конфликт интересов;
 - (iv) рассмотрение предлагаемой политики по вопросам этики и предоставление консультаций по этим вопросам;
 - (v) при необходимости предоставление консультаций Генеральному директору относительно назначения и освобождения от должности Главного сотрудника по вопросам этики, включая рассмотрение предлагаемых объявлений о вакансиях и перечня прошедших предварительный отбор кандидатов;
 - (vi) представление Генеральному директору информации при проведении служебной аттестации Главного сотрудника по вопросам этики;
- (f) прочие:
- (i) рассмотрение предлагаемой политики или конкретных мероприятий или проектов и предоставление консультаций по этим

вопросам по просьбе Генеральной Ассамблеи ВОИС или Комитета по программе и бюджету;

(ii) вынесение рекомендаций Комитету по программе и бюджету по вопросам, входящим в компетенцию НККН, если он сочтет это целесообразным.

С. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ

4. НККН состоит из семи членов, представляющих каждую из семи региональных групп государств-членов ВОИС. Эти семь членов будут назначаться Комитетом по программе и бюджету после проведения процесса выбора, осуществляемого Отборочной комиссией, учрежденной для этой цели, при содействии нынешнего НККН. В случае невозможности обеспечить наличие в НККН семи членов, представляющих каждую из семи региональных групп, проводятся консультации с государствами-членами, которые принимают решение по этому вопросу.

5. Механизм ротации членов НККН будет функционировать следующим образом:

(a) все члены НККН выдвигаются на трехлетний срок с возможностью однократного продления. Ни один из членов НККН не будет иметь срок полномочий, в общей сложности превышающий шесть лет;

(b) каждый слагающий свои полномочия член НККН замещается кандидатом из той же самой региональной группы, которую он или она представляет. Если слагающий свои полномочия член принадлежит к региональной группе, которая уже имеет другого представителя, он/она замещается кандидатом от той региональной группы (групп), которая не представлена (которые не представлены) в Комитете;

(c) применяется процесс отбора, изложенный в приложении IV;

(d) в случае ухода в отставку или смерти одного из членов НККН в течение срока его или ее полномочий либо в случае, если он или она становится профессионально несостоятельным(-ой) или не может или не хочет выполнять свои обязанности, может быть использован реестр/ пул экспертов, выявленных в процессе отбора, в целях назначения замены для завершения срока действия полномочий;

(e) в случае неоднократного отсутствия, например, на двух сессиях из четырех в течение года НККН может вынести рекомендацию в отношении целесообразности продления членства в НККН.

6. Члены НККН должны обладать надлежащей квалификацией и соответствующим и актуальным профессиональным опытом на старшем уровне, например, в сфере аудита, оценки, финансов, бухгалтерского учета, управления рисками, расследований, юридических вопросов, информационных технологий, вопросов этики, управления людскими ресурсами и администрирования. Они также должны обладать соответствующими личными качествами, такими как независимость, объективность, беспристрастность, добросовестность и высокие

этические стандарты. Член НККН должен демонстрировать преданность делу и профессионализм и быть готовым выполнять свой мандат. Они должны обладать хорошими коммуникативными навыками и владеть английским языком, при этом знание рабочих языков ВОИС является дополнительным преимуществом.

7. Общий состав НККН характеризуется коллегиальностью, а также правильным сочетанием навыков и опыта с учетом гендерного баланса. НККН должен в совокупности обладать следующей компетенцией НККН должен в совокупности обладать следующей компетенцией:

- (a) техническими и специальными знаниями по вопросам, относящимся к деятельности Организации;
- (b) опытом управления аналогичными по размеру и сложности организациями в публичном и частном секторах;
- (c) пониманием более общих соответствующих условий, в которых функционирует Организация, включая ее цели, культуру и структуру;
- (d) глубоким пониманием механизмов управления Организацией и ее структур отчетности;
- (e) опытом выполнения надзорных и управленческих функций на высоком уровне в системе Организации Объединенных Наций;
- (f) опытом рассмотрения международных и/или межправительственных вопросов.

8. Члены выступают в личном качестве; они не могут делегировать свои полномочия и не могут быть представлены на сессиях Комитета каким-либо другим лицом. При исполнении своих обязанностей члены не запрашивают и не получают инструкции от какого бы то ни было правительства или любой иной стороны.

9. Члены НККН подписывают заявление относительно раскрытия информации о личной заинтересованности.

10. Новые члены должны обладать знаниями о целях Организации, ее структуре и культуре и соответствующих правилах, регулирующих ее деятельность, или приобрести такие знания путем прохождения структурированной ознакомительной программы, организованной Секретариатом ВОИС в консультации с государствами-членами и при их участии.

11. Члены НККН и их ближайшие родственники не имеют права прямо или косвенно работать на ВОИС в течение срока их полномочий и в течение пяти лет после прекращения действия их полномочий. Также члены НККН не должны занимать штатные должности в ВОИС в течение пяти лет до назначения в Комитет.

D. ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВО

12. Члены НККН избирают ежегодно Председателя и заместителя Председателя. В случае, если место Председателя становится вакантным в течение срока его полномочий, заместитель Председателя принимает на себя функции Председателя до истечения срока полномочий предшественника, и члена избирают другого заместителя Председателя. В случае отсутствия и Председателя, и заместителя Председателя, остальные члены могут избрать из своего числа исполняющего обязанности Председателя для ведения заседания или всей сессии.

E. ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ

13. Члены не будут получать вознаграждение за деятельность, осуществляемую ими в качестве членов Комитета. Однако ВОИС возмещает членам Комитета, в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ВОИС, любые путевые расходы и расходы на выплату суточных, которые они неизбежно несут в связи с участием в заседаниях Комитета и других официальных заседаниях.

F. ОСВОБОЖДЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

14. Члены Комитета будут ограждаться от исков, вчиняемых против них в результате деятельности, осуществляемой в ходе исполнения ими обязанностей в качестве членов Комитета, при условии, что такая деятельность осуществляется добросовестно и с должной осмотрительностью.

G. ЗАСЕДАНИЯ И КВОРУМ

15. НККН регулярно, раз в квартал, проводит официальные сессии в штаб-квартире ВОИС. В исключительных обстоятельствах Комитет может принять решение о проведении встречи в дистанционном или гибридном формате для рассмотрения вопросов посредством консультаций и формулирования заключений, которые будут иметь такую же силу, как и заключения, сделанные в ходе его регулярных сессий.

16. Для обеспечения кворума на заседании НККН должно присутствовать не менее четырех его членов.

17. НККН может приглашать должностных лиц Секретариата ВОИС или других лиц для участия в его сессиях.

18. НККН проводит по меньшей мере один раз в год закрытые совещания с Генеральным директором, Директором Департамента управления людскими ресурсами, Контролером, Директором Отдела внутреннего надзора, Главным сотрудником по вопросам этики, Омбудсменом и Внешним аудитором, соответственно.

H. ОТЧЕТНОСТЬ И ПЕРЕСМОТР

19. НККН информирует государства-члены о своей работе на регулярной основе. В частности, после каждой своей официальной сессии Комитет организывает информационную встречу с представителями государств-членов ВОИС и представляет отчет Комитету по программе и бюджету.

20. НККН представляет ежегодный отчет Комитету по программе и бюджету и Генеральной Ассамблее ВОИС с кратким изложением своих деятельности, оценок и выводов. Кроме того, в годовой отчет включаются замечания НККН по отчету Внешнего аудитора для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету. Для этого НККН получает подписанный экземпляр отчета Внешнего аудитора не позднее чем за четыре недели до сессии Комитета по программе и бюджету.

21. Председатель или другие члены, назначенные Председателем, присутствуют *ex officio* на соответствующих заседаниях Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и бюджету. По приглашению комитетов ВОИС Председатель или другие члены, назначенные Председателем, могут присутствовать на заседаниях таких комитетов.

I. САМООЦЕНКА И ВНЕШНЯЯ ОЦЕНКА

22. НККН ежегодно проводит самооценку и каждые три года независимую оценку работы применительно к выполнению своих цели и мандата для обеспечения эффективного функционирования Комитета.

J. СЕКРЕТАРЬ КОМИТЕТА

23. Секретариат ВОИС в консультации с НККН назначает Секретаря НККН, который оказывает материально-техническую помощь Комитету. Кроме того, НККН может по мере необходимости привлекать внешних консультантов в качестве вспомогательного персонала.

24. Такая помощь включает в себя подготовку сессий Комитета и участие в них и оказание помощи в составлении проектов отчетов или любой корреспонденции. Такая помощь может также включать в себя подготовку научно-исследовательских и информационно-справочных материалов в порядке подготовки к сессиям Комитета, которые могут быть запрошены Комитетом.

25. Служебная аттестация Секретаря НККН проводится с учетом мнений Председателя НККН и в консультации с ним.

K. БЮДЖЕТ

26. ВОИС включает в свой двухлетний бюджет конкретные ассигнования для НККН, которые предусматривают покрытие расходов, связанных с осуществлением предусмотренной мандатом Комитета деятельности, а именно с проведением четырех официальных сессий продолжительностью от четырех до пяти дней каждая в принципе, участием членов НККН в работе сессий Комитета по программе и бюджету, Генеральной Ассамблеи и, при

необходимости, в других заседаниях, оказанием Секретарем НККН поддержки и привлечением, по мере необходимости, внешних консультантов.

L. ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ

27. Заблаговременно до начала каждой сессии Секретариат ВОИС представляет Комитету документы и информацию, касающиеся его повестки дня, а также любую другую необходимую информацию. Комитет имеет беспрепятственный доступ ко всем сотрудникам и консультантам Организации, а также доступ к архивам.

M. ПОПРАВКИ К ПОЛНОМОЧИЯМ

28. Предыдущие пересмотренные варианты настоящих полномочий утверждались Генеральной Ассамблеей ВОИС в сентябре 2007 г., сентябре 2010 г., сентябре 2011 г., октябре 2012 г., октябре 2015 г. и октябре 2018 г. Последний пересмотренный вариант одобрен Генеральной Ассамблеей ВОИС в октябре 2021 г. (документ A/62/12).

29. Государства-члены не реже одного раза в три года пересматривают роль и обязанности и механизм функционирования и членский состав НККН. Для облегчения этого пересмотра НККН периодически пересматривает свои полномочия и выносит рекомендации о внесении соответствующих поправок для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету. Несмотря на периодическое проведение этого пересмотра, государства-члены могут обратиться с предложением о включении такого пересмотра в повестку дня любой сессии Комитета по программе и бюджету.

[Приложение II следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ
 К ПОЛНОМОЧИЯМ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
1	А. ПРЕАМБУЛА			
2	1. В сентябре 2005 года Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила создание Комитета ВОИС по аудиту. В сентябре 2010 г. Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила изменение названия Комитета на Независимый консультативный комитет по надзору (НККН) и изменила его членский состав и процедуру ротации.			
3	В. РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ			
4	2. НККН является вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи ВОИС и Комитета по программе и бюджету. Он выполняет функции независимого экспертного консультативного органа и оказывает содействие Генеральной Ассамблее ВОИС и Комитету по программе и бюджету в выполнении ими своих надзорных функций.			
5	3. Обязанности НККН:			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
6	(a) в вопросах финансовой отчетности:			
7	(i) консультирование по вопросам, касающимся возникающих для ВОИС последствий в связи с вопросами и тенденциями, отраженными в финансовой отчетности и Отчете о результатах работы ВОИС;			
8	(ii) обсуждение с Руководством изменений учетной политики и стандартов учета;			
9	(b) в вопросах управления рисками и внутреннего контроля:			
10	(i) рассмотрение вопросов качества и эффективности процедур управления рисками и предоставление консультаций по этим вопросам;	(i) рассмотрение вопросов качества и эффективности процедур управления рисками, <u>в том числе устранения рисков в области кибербезопасности и любых других</u>	(i) рассмотрение вопросов качества и эффективности процедур управления рисками, в том числе устранения рисков в области кибербезопасности и любых других возникающих рисков, и предоставление	Речь идет о рекомендации 3 ОИГ: «Директивным и/или руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, следует обеспечить, чтобы положения, касающиеся системы

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
		<u>возникающих рисков</u> , и предоставление консультаций по этим вопросам;	консультаций по этим вопросам;	внутреннего контроля и управления рисками, были включены в круг полномочий или устав их соответствующих комитетов по ревизии и надзору к концу 2021 года, с тем чтобы уделялось должное внимание устранению недостатков внутреннего контроля и возникающих рисков». В пунктах 71, 72 и 76 этого доклада конкретно упомянуты «риски или проблемы в области кибербезопасности».
11	(ii) рассмотрение вопросов адекватности и эффективности механизма внутреннего контроля и предоставление консультаций по этим вопросам;			
12		(iii) <u>рассмотрение вопросов адекватности и эффективности деятельности по борьбе с мошенничеством и предоставление консультаций по этим вопросам</u> ;	(iii) рассмотрение вопросов адекватности и эффективности деятельности по борьбе с мошенничеством и предоставление консультаций по этим вопросам;	В порядке выполнения рекомендации 4 ОИГ: «Директивным и/или руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, следует должным образом рассмотреть вопрос о включении надзора за

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
				<p>деятельностью в области этики и борьбы с мошенничеством в пересмотренный круг полномочий или устав их комитетов по ревизии и надзору в целях укрепления систем подотчетности их соответствующих организаций к концу 2021 года при условии, что эти комитеты по ревизии и надзору отвечают критериям независимости».</p> <p>Хотя функция надзора за деятельностью в области этики уже закреплена в действующих полномочиях НККН и подразумевается, что Бюро по вопросам этики ведет «работу по борьбе с мошенничеством», прямое указание на необходимость рассмотрения «деятельности по борьбе с мошенничеством» в контексте управления рисками и внутреннего контроля обеспечит НККН большую уверенность в том, что его круг ответственности охватывает все соответствующие мероприятия ВОИС всеобъемлющим образом.</p>

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
13	(iii) рассмотрение предлагаемых поправок к Финансовым положениям и правилам и предоставление консультаций по этим вопросам;	(iv) рассмотрение предлагаемых поправок к Финансовым положениям и правилам и предоставление консультаций по этим вопросам;	(iv) рассмотрение предлагаемых поправок к Финансовым положениям и правилам и предоставление консультаций по этим вопросам;	Изменена нумерация.
14	(с) в вопросах внешнего аудита:			
15	(i) обмен информацией и мнениями с Внешним аудитором о его общей стратегии проведения аудита, серьезных рисках и предлагаемых планах работы;			
16	(ii) создание механизма для обсуждения с Внешним аудитором существенных выводов и рекомендаций по итогам аудита;			
17	(iii) рассмотрение отчета Внешнего аудитора и представление замечаний по этому			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	отчету для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету;			
18	(iv) рассмотрение мер, принятых руководством с учетом выводов и рекомендаций по итогам аудита;			
19	(d) в вопросах внутреннего надзора:			
20	(i) рассмотрение на последней сессии Комитета в предшествующем году предлагаемого плана работы Отдела внутреннего надзора (ОВН) и предоставление консультаций по этим вопросам с обеспечением согласованности с планом работы Внешнего аудитора;			
21	(ii) рассмотрение хода осуществления плана работы ОВН и результатов внутренних			

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
	и внешних оценок и предоставление консультаций по вопросам качества, эффективности и действенности службы внутреннего надзора и ее организационной независимости;			
22	(iii) предоставление консультаций Директору ОВН в случаях значительного нарушения его независимости и беспристрастности, включая конфликт интересов;			
23	(iv) рассмотрение предлагаемых мер и руководств по внутреннему надзору и предоставление консультаций по этим вопросам;			
24	(v) рассмотрение хода осуществления рекомендаций в отношении внутреннего			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	надзора и предоставление консультаций по этим вопросам;			
25	(vi) периодическое рассмотрение в консультации с Директором ОВН Устава внутреннего надзора и при необходимости вынесение рекомендаций в отношении поправок для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету;			
26	(vii) предоставление консультаций Генеральному директору в случае назначения и освобождения от должности Директора ОВН, включая рассмотрение предлагаемых объявлений о вакансиях и перечня прошедших предварительный отбор кандидатов, и предоставление			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	<p>пояснений с целью помочь Координационному комитету при рассмотрении вопроса об одобрении предлагаемого назначения;</p>			
27	<p>(viii) представление Генеральному директору информации при проведении служебной аттестации Директора ОВН;</p>			
28	<p>(ix) предоставление консультаций в случае утверждений о неправомерных действиях в отношении Генерального директора в соответствии с Уставом внутреннего надзора (пункты 24, 41 и 42);</p>			
29	<p>(x) предоставление консультаций в случае утверждений о неправомерных действиях в отношении</p>			

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
	<p>Директора ОВН в соответствии с Уставом внутреннего надзора (пункт 22). Никакое следственное разбирательство утверждений против Директора ОВН не начинается без согласия НККН;</p>			
30	<p>(xi) рассмотрение утверждений о неправомерных действиях в отношении сотрудников ОВН или бывших сотрудников ОВН и предоставление консультаций Директору ОВН относительно дальнейших действий;</p>			
31	<p>(e) в вопросах этики:</p>			
32	<p>(i) рассмотрение на последней сессии Комитета в предшествующем году предлагаемого плана работы Бюро по вопросам этики и предоставление</p>			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	консультаций в отношении этого плана;			
33	(ii) рассмотрение хода осуществления плана работы Бюро по вопросам этики и предоставление консультаций по вопросам качества, эффективности и действенности работы по вопросам этики;			
34	(iii) предоставление консультаций Главному сотруднику по вопросам этики в случаях значительного нарушения его независимости и беспристрастности, включая конфликт интересов;			
35	(iv) рассмотрение предлагаемой политики по вопросам этики и предоставление консультаций по этим вопросам;			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
36	(v) при необходимости предоставление консультаций Генеральному директору относительно назначения и освобождения от должности Главного сотрудника по вопросам этики, включая рассмотрение предлагаемых объявлений о вакансиях и перечня прошедших предварительный отбор кандидатов;			
37	(vi) представление Генеральному директору информации при проведении служебной аттестации Главного сотрудника по вопросам этики;			
38	(f) прочие:			
39	(i) рассмотрение предлагаемой политики или конкретных мероприятий или проектов и предоставление			

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
	консультаций по этим вопросам по просьбе Генеральной Ассамблеи ВОИС или Комитета по программе и бюджету;			
40	(ii) вынесение рекомендаций Комитету по программе и бюджету по вопросам, входящим в компетенцию НККН, если он сочтет это целесообразным.			
41	С. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ			
42	4. НККН состоит из семи членов, представляющих каждую из семи региональных групп государств-членов ВОИС. Эти семь членов будут назначаться Комитетом по программе и бюджету после проведения процесса выбора, осуществляемого Отборочной комиссией, учрежденной для этой цели, при содействии нынешнего НККН. В случае невозможности обеспечить наличие в НККН семи членов, представляющих каждую из			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	семи региональных групп, проводятся консультации с государствами-членами, которые принимают решение по этому вопросу.			
43	5. Механизм ротации членов НККН будет функционировать следующим образом:			
44	(a) все члены НККН выдвигаются на трехлетний срок с возможностью однократного продления. Ни один из членов НККН не будет иметь срок полномочий, в общей сложности превышающий шесть лет;			
45	(b) каждый слагающий свои полномочия член НККН замещается кандидатом из той же самой региональной группы, которую он или она представляет. Если слагающий свои полномочия член принадлежит к региональной группе, которая уже имеет другого представителя, он/она замещается кандидатом от той региональной группы			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	(групп), которая не представлена (которые не представлены) в Комитете;			
46	(с) применяется процесс отбора, изложенный в приложении IV;			
47	(d) в случае ухода в отставку или смерти одного из членов НККН в течение срока его или ее полномочий либо в случае, если он или она становится профессионально несостоятельным(-ой) или не может или не хочет выполнять свои обязанности, может быть использован реестр/ пул экспертов, выявленных в процессе отбора, в целях назначения замены для завершения срока действия полномочий.			
48		(е) <u>в случае неоднократного отсутствия, например, на двух сессиях из четырех в течение года НККН может вынести рекомендацию в отношении</u>	(е) в случае неоднократного отсутствия, например, на двух сессиях из четырех в течение года НККН может вынести рекомендацию в отношении	Как указано в пункте 6 полномочий НККН, при вынесении окончательной рекомендации Комитету по программе и бюджету следует надлежащим образом учитывать готовность к работе и преданность кандидата делу.

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
		<u>целесообразности продления членства в НККН.</u>	целесообразности продления членства в НККН.	Кроме того, в ходе самооценки НККН в декабре 2020 и декабре 2021 годов было отмечено, что отсутствие членов Комитета также сказывается на его работе как единого организма из-за неполноты требуемых навыков и знаний всех членов НККН в целом.
49	6. Члены НККН должны обладать надлежащей квалификацией и соответствующим и актуальным профессиональным опытом на старшем уровне, например, в сфере аудита, оценки, финансов, бухгалтерского учета, управления рисками, расследований, юридических вопросов, информационных технологий, вопросов этики, управления людскими ресурсами и администрирования. Они также должны обладать соответствующими личными качествами, такими как независимость, объективность, беспристрастность, добросовестность и высокие этические стандарты. Член НККН должен демонстрировать			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	преданность делу и профессионализм и быть готовым выполнять свой мандат. Они должны обладать хорошими коммуникативными навыками и владеть английским языком, при этом знание рабочих языков ВОИС является дополнительным преимуществом.			
50	7. Общий состав НККН характеризуется коллегиальностью, а также правильным сочетанием навыков и опыта с учетом гендерного баланса. НККН должен в совокупности обладать следующей компетенцией НККН должен в совокупности обладать следующей компетенцией:			
51	(a) техническими и специальными знаниями по вопросам, относящимся к деятельности Организации;			
52	(b) опытом управления аналогичными по размеру и сложности организациями в публичном и частном секторах;			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
53	(с) пониманием более общих соответствующих условий, в которых функционирует Организация, включая ее цели, культуру и структуру;			
54	(d) глубоким пониманием механизмов управления Организацией и ее структур отчетности;			
55	(e) опытом выполнения надзорных и управленческих функций на высоком уровне в системе Организации Объединенных Наций;			
56	(f) опытом рассмотрения международных и/или межправительственных вопросов.			
57	8. Члены выступают в личном качестве; они не могут делегировать свои полномочия и не могут быть представлены на сессиях Комитета каким-либо другим лицом. При исполнении своих обязанностей члены не запрашивают и не получают инструкции от какого бы то ни			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	было правительства или любой иной стороны.			
58	9. Члены НККН подписывают заявление относительно раскрытия информации о личной заинтересованности.			
59	10. Новые члены должны обладать знаниями о целях Организации, ее структуре и культуре и соответствующих правилах, регулирующих ее деятельность, или приобрести такие знания путем прохождения структурированной ознакомительной программы, организованной Секретариатом ВОИС в консультации с государствами-членами и при их участии.			
60	11. Члены НККН и их ближайшие родственники не имеют права прямо или косвенно работать на ВОИС в течение срока их полномочий и в течение пяти лет после прекращения действия их полномочий. Также члены НККН не должны занимать штатные должности в ВОИС в течение пяти лет до назначения в Комитет.			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
61	Д. ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВО			
62	12. Члены НККН избирают ежегодно Председателя и заместителя Председателя. В случае, если место Председателя становится вакантным в течение срока его полномочий, заместитель Председателя принимает на себя функции Председателя до истечения срока полномочий предшественника, и члена избирают другого заместителя Председателя. В случае отсутствия и Председателя, и заместителя Председателя, остальные члены могут избрать из своего числа исполняющего обязанности Председателя для ведения заседания или всей сессии.			
63	Е. ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ			
64	13 Члены не будут получать вознаграждение за деятельность, осуществляемую ими в качестве членов Комитета. Однако ВОИС возмещает членам Комитета, в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ВОИС, любые путевые расходы и расходы на выплату суточных, которые они неизбежно несут в			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	связи с участием в заседаниях Комитета и других официальных заседаниях.			
65	Ф. ОСВОБОЖДЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ			
66	14. Члены Комитета будут ограждаться от исков, вчиняемых против них в результате деятельности, осуществляемой в ходе исполнения ими обязанностей в качестве членов Комитета, при условии, что такая деятельность осуществляется добросовестно и с должной осмотрительностью.			
67	Г. ЗАСЕДАНИЯ И КВОРУМ			
68	15. НККН регулярно, раз в квартал, проводит официальные сессии в штаб-квартире ВОИС. В исключительных обстоятельствах Комитет может принять решение о рассмотрении вопросов посредством виртуальных консультаций и приходиться к заключениям, которые будут иметь такую же силу, как и заключения, сделанные в ходе его регулярных сессий.	15. НККН регулярно, раз в квартал, проводит официальные сессии в штаб-квартире ВОИС. В исключительных обстоятельствах Комитет может принять решение о <u>проведении встречи в дистанционном или гибридном формате для рассмотрения</u> вопросов посредством консультаций и <u>формулирования</u>	15. НККН регулярно, раз в квартал, проводит официальные сессии в штаб-квартире ВОИС. В исключительных обстоятельствах Комитет может принять решение о проведении встречи в дистанционном или гибридном формате для рассмотрения вопросов посредством консультаций и формулирования	Пандемия COVID-19 сделала проведение заседаний в дистанционном режиме нормой. Пандемия осталась в прошлом, но этот вариант работы или даже работа в гибридном формате может сохраняться.

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
		заклучений, которые будут иметь такую же силу, как и заключения, сделанные в ходе его регулярных сессий.	заклучений, которые будут иметь такую же силу, как и заключения, сделанные в ходе его регулярных сессий.	
69	16. Для обеспечения кворума на заседании НККН должно присутствовать не менее четырех его членов.			
70	17. НККН может приглашать должностных лиц Секретариата ВОИС или других лиц для участия в его сессиях.			
71	18. НККН проводит по меньшей мере один раз в год закрытые совещания с Генеральным директором, Директором Департамента управления людскими ресурсами, Контролером, Директором Отдела внутреннего надзора, Главным сотрудником по вопросам этики, Омбудсменом и Внешним аудитором, соответственно.			
72	Н. ОТЧЕТНОСТЬ И ПЕРЕСМОТР			
73	19. НККН информирует государства-члены о своей работе на регулярной основе. В частности, после каждой своей			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	официальной сессии Комитет организует информационную встречу с представителями государств-членов ВОИС и представляет отчет Комитету по программе и бюджету.			
74	20. НККН представляет ежегодный отчет Комитету по программе и бюджету и Генеральной Ассамблее ВОИС с кратким изложением своих деятельности, оценок и выводов. Кроме того, в годовой отчет включаются замечания НККН по отчету Внешнего аудитора для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету. Для этого НККН получает подписанный экземпляр отчета Внешнего аудитора не позднее чем за четыре недели до сессии Комитета по программе и бюджету.			
75	21. Председатель или другие члены, назначенные Председателем, присутствуют ex officio на соответствующих заседаниях Генеральной Ассамблеи и Комитета по			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	программе и бюджету. По приглашению комитетов ВОИС Председатель или другие члены, назначенные Председателем, могут присутствовать на заседаниях таких комитетов.			
76	I. САМООЦЕНКА	САМООЦЕНКА И ВНЕШНЯЯ ОЦЕНКА	САМООЦЕНКА И ВНЕШНЯЯ ОЦЕНКА	
77	22. НККН проводит, по меньшей мере раз в два года, самооценку применительно к цели и мандату Комитета для обеспечения его эффективного функционирования.	22. НККН <u>ежегодно</u> проводит самооценку <u>и каждые три года независимую оценку работы</u> применительно к <u>выполнению своих</u> цели и мандата для обеспечения эффективного функционирования Комитета.	22. НККН ежегодно проводит самооценку и каждые три года независимую оценку работы применительно к выполнению своих цели и мандата для обеспечения эффективного функционирования Комитета.	В порядке выполнения рекомендации 6 ОИГ: «Директивным и/или руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, следует просить свои комитеты по ревизии и надзору ежегодно проводить самооценку и независимую оценку работы каждые три года и представлять им доклады о ее результатах».
78	J. СЕКРЕТАРЬ КОМИТЕТА			
79	23. Секретариат ВОИС в консультации с НККН назначает Секретаря НККН, который оказывает материально-техническую помощь Комитету. Кроме того, НККН может по мере необходимости привлекать			

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
	внешних консультантов в качестве вспомогательного персонала.			
80	24. Такая помощь включает в себя подготовку сессий Комитета и участие в них и оказание помощи в составлении проектов отчетов или любой корреспонденции. Такая помощь может также включать в себя подготовку научно-исследовательских и информационно-справочных материалов в порядке подготовки к сессиям Комитета, которые могут быть запрошены Комитетом.			
81	25. Служебная аттестация Секретаря НККН проводится с учетом мнений Председателя НККН и в консультации с ним.			
82	К. БЮДЖЕТ			

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
83	26. ВОИС включает в свой двухлетний бюджет конкретные ассигнования для НККН, которые предусматривают покрытие расходов, связанных с осуществлением предусмотренной мандатом Комитета деятельности, а именно с проведением четырех официальных сессий продолжительностью от четырех до пяти дней каждая в принципе, участием членов НККН в работе сессий Комитета по программе и бюджету, Генеральной Ассамблеи и, при необходимости, в других заседаниях, оказанием Секретарем НККН поддержки и привлечением, по мере необходимости, внешних консультантов.			
84	L. ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ			
85	27. Заблаговременно до начала каждой сессии Секретариат ВОИС представляет Комитету документы и информацию, касающиеся его повестки дня, а также любую другую необходимую информацию. Комитет имеет			

	Действующие полномочия	Предлагаемые поправки (в режиме правки)	Предлагаемые поправки («чистый» текст)	Причины внесения предлагаемых поправок
	беспрепятственный доступ ко всем сотрудникам и консультантам Организации, а также доступ к архивам.			
86	М. ПОПРАВКИ К ПОЛНОМОЧИЯМ			
87	28. Предыдущие пересмотренные варианты настоящих полномочий утверждались Генеральной Ассамблеей ВОИС в сентябре 2007 г., сентябре 2010 г., сентябре 2011 г., октябре 2012 г., октябре 2015 г. и октябре 2018 г. Последний пересмотренный вариант одобрен Генеральной Ассамблеей ВОИС в октябре 2021 г. (документ A/62/12).			
88	29. Государства-члены не реже одного раза в три года пересматривают роль и обязанности и механизм функционирования и членский состав НККН. Для облегчения этого пересмотра НККН периодически пересматривает свои полномочия и выносит рекомендации о внесении соответствующих поправок для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету. Несмотря			

	<i>Действующие полномочия</i>	<i>Предлагаемые поправки (в режиме правки)</i>	<i>Предлагаемые поправки («чистый» текст)</i>	<i>Причины внесения предлагаемых поправок</i>
	на периодическое проведение этого пересмотра, государства-члены могут обратиться с предложением о включении такого пересмотра в повестку дня любой сессии Комитета по программе и бюджету.			

[Конец приложения II и документа]